

DECYZJA RADY

z dnia 10 czerwca 2013 r.

w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu wykonawczego konwencji alpejskiej z roku 1991 w zakresie transportu (protokołu o transporcie)

(2013/332/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) i art. 218 ust. 8 akapit pierwszy,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja w sprawie ochrony Alp (konwencja alpejska) została zawarta w imieniu Wspólnoty Europejskiej przez Radę decyzją 96/191/WE ⁽²⁾.
- (2) Rada podjęła decyzję o podpisaniu, w imieniu Wspólnoty, Protokołu wykonawczego konwencji alpejskiej z roku 1991 w zakresie transportu (protokołu o transporcie) decyzją 2007/799/WE ⁽³⁾.
- (3) Protokół o transporcie jest ważnym etapem wdrażania konwencji alpejskiej, a Unia zobowiązała się do realizacji celów tej konwencji.
- (4) Transgraniczne problemy gospodarcze, społeczne i ekologiczne Alp pozostają dużym wyzwaniem, którym należy się zająć w tym bardzo wrażliwym obszarze.
- (5) Protokół o transporcie stanowi ramy – opierające się na zasadzie ostrożności, zasadzie zapobiegania oraz zasadzie „zanieczyszczający płaci” – służące zapewnianiu w regionie Alp zrównoważonej mobilności i ochrony środowiska w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu, w świetle art. 2 konwencji alpejskiej.
- (6) Postanowienia protokołu o transporcie są zgodne ze wspólną polityką transportową Unii i w pełni wspierają przyjęte w 2008 r. przez Komisję podejście w sprawie ekologicznego transportu.
- (7) Ratyfikacja protokołu o transporcie wzmocniłaby współpracę transgraniczną z państwami, które nie są członkami Unii, a mianowicie Liechtensteinem, Monako i Szwajcarią; pomogłoby to w zapewnieniu, aby cele

Unii były realizowane także przez partnerów w regionie oraz aby tego rodzaju inicjatywy dotyczyły całego regionu Alp.

- (8) Protokół o transporcie powinien zatem zostać zatwierdzony,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Protokół wykonawczy konwencji alpejskiej z roku 1991 w zakresie transportu (protokół o transporcie) zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii Europejskiej. ⁽⁴⁾

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do złożenia Republice Austrii, w imieniu Unii, dokumentu zatwierdzenia zgodnie z art. 24 protokołu o transporcie, oraz do złożenia następującej deklaracji:

„W wyniku wejścia w życie Traktatu z Lizbony w dniu 1 grudnia 2009 r., Unia Europejska zastąpiła Wspólnotę Europejską i jest jej następcą prawnym, i od tego dnia wykonuje wszystkie prawa i obowiązki Wspólnoty Europejskiej. W związku z tym odniesienia w tekście protokołu do »Wspólnoty Europejskiej« lub »Wspólnoty« uznaje się, w odpowiednich przypadkach, za odniesienia do »Unii Europejskiej« lub »Unii«.”.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 10 czerwca 2013 r.

W imieniu Rady
L. VARADKAR
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 184 E z 8.7.2010, s. 183 i Dz.U. C 81 E z 15.3.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 61 z 12.3.1996, s. 31.

⁽³⁾ Dz.U. L 323 z 8.12.2007, s. 13.

⁽⁴⁾ Protokół został opublikowany w Dz.U. L 323 z 8.12.2007, s. 15 wraz z decyzją w sprawie podpisania.